

LES THEATRE PARISIENS

26. Nimeh ben er Rebya and Num his Slave-girl di. Now the merchant's wife aforesaid, who was the nurse of the king's daughter, was watching him from a window, unknown of him, and [when she heard his verses], she knew that there hung some rare story by him; so she went in to him and said, "Peace be on thee, O afflicted one, who acquaintest not physician with thy case! Verily, thou exposest thyself unto grievous peril! I conjure thee by the virtue of Him who hath afflicted thee and stricken thee with the constraint of love-liking, that thou acquaint me with thine affair and discover to me the truth of thy secret; for that indeed I have heard from thee verses that trouble the wit and dissolve the body." So he acquainted her with his case and enjoined her to secrecy, whereof she consented unto him, saying, "What shall be the recompense of whoso goeth with thy letter and bringeth thee an answer thereto?" He bowed his head for shamefastness before her [and was silent]; and she said to him, "Raise thy head and give me thy letter." So he gave her the letter and she took it and carrying it to the princess, said to her, "Read this letter and give me the answer thereto." And hope thou not for aught from me, who reck not with a folk To mix, who may with abjectness infect my royal line. God, Of Trust in, i. 114. Merchant and the King, The Old Woman, the, i. 265. The Fifth Day. An if I live, in love of her I'll live, and if I die Of love and longing for her sight, O rare! O excellent! Yea, wonder-words I read therein, my trouble that increased And caused emaciation wear my body to a shred. Whenas we saw the cup, forthright we signed to past it round And sun and moon unto our eyes shone sparkling from it straight. Fifteenth Officer's Story, The, ii. 190. The Khalif smiled and said to his eunuch, "O Mesrou, verily women are little of wit. I conjure thee, by Allah, say, was not Aboulhusn with me but now?" ["Yes, O Commander of the Faithful," answered Mesrou] Quoth the Lady Zubeideh, laughing from a heart full of wrath, "Wilt thou not leave thy jesting? Is it not enough that Aboulhusn is dead, but thou must kill my slave-girl also and bereave us of the two and style me little of wit?" "Indeed," answered the Khalif, "it is Nuzhet el Fuad who is dead." And Zubeideh said, "Indeed he hath not been with thee, nor hast thou seen him, and none was with me but now but Nuzhet el Fuad, and she sorrowful, weeping, with her clothes torn. I exhorted her to patience and gave her a hundred dinars and a piece of silk; and indeed I was awaiting thy coming, so I might condole with thee for thy boon- companion Aboulhusn el Khelia, and was about to send for thee." The Khalif laughed and said, "None is dead but Nuzhet el Fuad;" and she, "No, no, my lord; none is dead but Aboulhusn." Damascus is all gardens decked for the pleasance of the eyes, iii. 9. As for the man, he committed his affair to God the Most High, relying upon Him for deliverance, and said in himself, 'What is this affair?' Then he did away the leaves from himself and rising, saw great plenty of men's bones there, of those whom the lion had devoured. He looked again and saw a heap of gold lying alongside a girdle; (140) whereat he marvelled and gathering up the gold in his skirts, went forth of the thicket and fled in affright at hazard, turning neither to the right nor to the left, in his fear of the lion; till he came to a village and cast himself down, as he were dead. He lay there till the day appeared and he was rested from his fatigue, when he arose and burying the gold, entered the village. Thus God gave him relief and he came by the gold." "O elder," added she, "if Muslims and Jews and Nazarenes drink wine, who are we [that we should abstain from it]?" "By Allah, O my lady," answered he, "spare thine endeavour, for this is a thing to which I will not hearken." When she knew that he would not consent to her desire, she said to him, "O elder, I am of the slave-girls of the Commander of the Faithful and the food waxeth on me (34) and if I drink not, I shall perish, (35) nor wilt thou be assured against the issue of my affair. As for me, I am quit of blame towards thee, for that I have made myself known to thee and have bidden thee beware of the wrath of the Commander of the Faithful." Accordingly the nurse returned to El Abbas, without letter or answer; and when she came in to him, he saw that she was troubled and noted the marks of chagrin on her face; so he said to her, "What is this plight?" Quoth she, "I cannot set out to thee that which Mariyeh said; for indeed she charged me return to thee without letter or answer." "O nurse of kings," rejoined El Abbas, "I would have thee carry her this letter and return not to her without it." Then he took inkhorn and paper and wrote the following verses: Meanwhile, the governor returned to the youth, who questioned him of his absence, and he told him that he had been in the city of the king who had taken the damsel. When the youth heard this, he misdoubted of the governor and never again trusted him in aught, but was still on his guard against him. Then the governor made great store of sweetmeats and put in them deadly poison and presented them to the youth. When the latter saw the sweetmeats, he said in himself, 'This is an extraordinary thing of the governor! Needs must there be mischief in this sweetmeat, and I will make proof of it upon myself.' So he made ready victual and set on the sweetmeat amongst it and bade the governor to his house and set food before him. He ate and amongst the rest, they brought him the poisoned sweetmeat; so he ate thereof and died forthright; whereby the youth knew that this was a plot against himself and said, 'He who seeketh his fortune of his own [unaided] might (190) attaineth it not.' Nor (continued the vizier) is this, O king of the age, more extraordinary than the story of the druggist and his wife and the singer." s. The House with the Belvedere dccccxcv. Now the treasuries aforesaid had been in the viziers' hand, so they might do with them what they would, and when they came under the youth's hand, that of the viziers was straitened from them, and the youth became dearer to the king than a son and he could not brook to be separated from him. When the viziers saw this, they were jealous of him and envied him and cast about for a device against him whereby they might oust him from the king's favour, but found no opportunity. At last, when came the destined hour, (101) it chanced that the youth one day drank wine and became drunken and wandered from his wits; so he fell to going round about within the palace of the king and fate led him to the lodging of the women, in which there was a little sleeping-chamber, where the king lay with his wife. Thither came the youth and entering the chamber, found there a couch spread, to wit, a sleeping place, and a candle burning. So he cast himself on the couch,

marvelling at the paintings that were in the chamber, and slept and slumbered heavily till eventide, when there came a slave-girl, bringing with her all the dessert, eatables and drinkables, that she was wont to make ready for the king and his wife, and seeing the youth lying on his back, (and none knowing of his case and he in his drunkenness unknowing where he was,) thought that he was the king asleep on his bed; so she set the censuring-vessel and laid the essences by the couch, then shut the door and went away..117. The Favourite and her Lover M.?? ?? Awaken, O ye sleepers all, and profit, whilst it's here By what's vouchsafed of fortune fair and life untroubled, clear..Appointed Term, Of the, i. 147..167. Kemerezzeman and the Jeweller's Wife dcccclxiii.?? ?? Yet thou repaidst me with constraint, rigour and perfidy, To which no lover might himself on any wise resign..?? ?? a. The Hawk and the Partridge cxlix. Then they went to the youth and said to him, 'Know that the king thanketh thee for thy dealing yesternight and exceedeth in [praise of] thy good deed;' and they prompted him to do the like again. So, when the next night came, the king abode on wake; watching the youth; and as for the latter, he went to the door of the pavilion and drawing his sword, stood in the doorway. When the king saw him do thus, he was sore disquieted and bade seize him and said to him, 'Is this my requital from thee? I showed thee favour more than any else and thou wouldst do with me this vile deed.' Then arose two of the king's servants and said to him, 'O our lord, if thou command it, we will strike off his head.' But the king said, 'Haste in slaying is a vile thing, for it (107) is a grave matter; the quick we can slay, but the slain we cannot quicken, and needs must we look to the issue of affairs. The slaying of this [youth] will not escape us.' (108) Therewith he bade imprison him, whilst he himself returned [to the city] and despatching his occasions, went forth to the chase..?? ?? x. The Sandal-wood Merchant and the Sharpers dciii.?? ?? "Knoweth my loved one when I see her at the lattice high Shine as the sun that flameth forth in heaven's blue demesne"? ?? ?? Reproach me not for what I did, but be thou kind to one Who's sick of body and whose heart is wasted all away..Then she discovered to him a part of her bosom, and when he saw her breasts, his reason took flight from his head and he said to her, "Cover it up, so may God have thee in His safeguard!" Quoth she, "Is it fair of any one to missay of my charms?" And he answered, "How shall any missay of thy charms, and thou the sun of loveliness?" Then said she, "Hath any the right to say of me that I am lophanded?" And tucking up her sleeves, showed him forearms, as they were crystal; after which she unveiled to him a face, as it were a full moon breaking forth on its fourteenth night, and said to him, "Is it lawful for any to missay of me [and avouch] that my face is pitted with smallpox or that I am one-eyed or crop-eared?" And he answered her, saying, "O my lady, what is it moveth thee to discover unto me that lovely face and those fair members, [of wont so jealously] veiled and guarded? Tell me the truth of the matter, may I be thy ransom!" And he recited the following verses:?? ?? An if my substance fail, no one there is will succour me.,THE ELEVENTH OFFICER'S STORY..63. Haroun er Reshid and the Two Girls dcli.54. The Woman whose Hands were cut off for Almsgiving dcxli. Now there was in the camp a wise woman, (11) and she questioned him of the new-born child, if it was male or female. Quoth he, 'It is a girl;' and she said, 'She shall do whoredom with a hundred men and a journeyman shall marry her and a spider shall slay her.' When the journeyman heard this, he returned upon his steps and going in to the woman, took the child from her by wile and slit its paunch. Then he fled forth into the desert at a venture and abode in strangerhood what [while] God willed..Then I arose and fared on a day and a night, till I came to the house of my master, who saw me pale and disfeatured for fear and hunger. He rejoiced in my return and said to me, 'By Allah, thou hast made my heart ache on thine account; for I went and finding the tree torn up by the roots, doubted not but the elephants had destroyed thee. Tell me then how it was with thee.' So I told him what had befallen me and he marvelled exceedingly and rejoiced, saying, 'Knowst thou where this hill is?' 'Yes, O my lord,' answered I. So he took me up with him on an elephant and we rode till we came to the elephants' burial-place..152. Ardeshir and Heyat en Nufous dccxu. When Aamir heard his lord's verses, he knew that he was a slave of love [and that she of whom he was enamoured abode] in Baghdad. Then they fared on night and day, traversing plains and stony wastes, till they came in sight of Baghdad and lighted down in its suburbs (66) and lay the night there. When they arose in the morning, they removed to the bank of the Tigris and there they encamped and sojourned three days..The Lady Zubeideh answered him many words and the talk waxed amain between them. At last the Khalif sat down at the heads of the pair and said, "By the tomb of the Apostle of God (may He bless and preserve him!) and the sepulchres of my fathers and forefathers, whoso will tell me which of them died before the other, I will willingly give him a thousand dinars!" When Aboulhusn heard the Khalif's words, he sprang up in haste and said, "I died first, O Commander of the Faithful! Hand over the thousand dinars and quit thine oath and the conjuration by which thou sworest." Then Nuzhet el Fuad rose also and stood up before the Khalif and the Lady Zubeideh, who both rejoiced in this and in their safety, and the princess chid her slave-girl. Then the Khalif and the Lady Zubeideh gave them joy at their well-being and knew that this [pretended] death was a device to get the money; and the princess said to Nuzhet el Fuad, "Thou shouldst have sought of me that which thou desiredst, without this fashion, and not have consumed my heart for thee." And she said, "Indeed, I was ashamed, O my lady." "And indeed," continued Adi, "this ode on the Prophet (may God bless and keep him!) is well known and to comment it would be tedious." Quoth Omar, "Who is at the door?" "Among them is Omar ibn [Abi] Rebya the Cureishite," (49) answered Adi, and the Khalif said, "May God show him no favour neither quicken him! Was it not he who said ... ?" And he recited the following verses: Abbaside, Jaafer ben Yehya and Abdulmelik ben Salih the, i. 183..?? ?? a. The Christian Broker's Story cvii. The wife of the shopkeeper, to wit, the nurse, came out, with the rest of those who came out, to divert herself with gazing upon the show, and when she saw El Abbas and beheld his beauty and the goodliness of his army and that which he had brought back with him of herds and slaves and slave-girls and mamelukes, she improvised and recited the following verses:?? ?? O thou my inclining to love him that blamest, Shall lovers be blamed for the errors of Fate?..?? ?? For the uses of food I was fashioned and made; The hands of the noble me wrought and

inlaid. Then said Shehrzad, "They avouch, O king, (but God [alone] knowest the secret things,) that. When the king heard this story, he was fortified in his resolve to spare the vizier and to leave haste in an affair whereof he was not assured; so he comforted him and bade him withdraw to his lodging. . . . b. The Second Voyage of Sindbad the Sailor dxliiii. STORY OF THE DETHRONED KING WHOSE KINGDOM AND GOOD WERE RESTORED TO HIM. When came the night, the king summoned his vizier and bade him tell the story of the king who lost kingdom and wife and wealth. "Hearkening and obedience," replied Er Rehwan. "Know, O king, that. Abou Temam, Story of Ilan Shah and, i. 126. When the king heard this, wonderment gat hold of him and his admiration for the vizier redoubled; so he bade him go to his house and return to him [on the morrow], according to his wont. Accordingly, the vizier withdrew to his lodging, where he passed the night and the ensuing day. SHEHRZAD AND SHEHRIYAR. . . . l. The Twelfth Officer's Story dccccxxxix. One day as she sang before the Commander of the Faithful, he was moved to exceeding delight, so that he took her and offered to kiss her hand; but she drew it away from him and smote upon her lute and broke it and wept Er Reshid wiped away her tears and said, 'O desire of the heart, what is it maketh thee weep? May God not cause an eye of thine to weep!' 'O my lord,' answered she, 'what am I that thou shouldst kiss my hand? Wilt thou have God punish me for this and that my term should come to an end and my felicity pass away? For this is what none ever attained unto.' Quoth he, 'Well said, O Tuhfeh. Know that thy rank in my esteem is mighty and for that which wondered me of what I saw of thee, I offered to do this, but I will not return unto the like thereof; so be of good heart and cheerful eye, for I have no desire for other than thyself and will not die but in the love of thee, and thou to me art queen and mistress, to the exclusion of all humankind.' Therewith she fell to kissing his feet; and this her fashion pleased him, so that his love for her redoubled and he became unable to brook an hour's severance from her. "There was once, of old time, a king and he had a son [named Bihzad], there was not in his day a goodlier than he and he loved to consort with the folk and to sit with the merchants and converse with them. One day, as he sat in an assembly, amongst a number of folk, he heard them talking of his own goodness and grace and saying, 'There is not in his time a goodlier than he.' But one of the company said, 'Indeed, the daughter of King Such-an-one is handsomer than he.' When Bihzad heard this saying, his reason fled and his heart fluttered and he called the last speaker and said to him, 'Repeat to me that which thou saidst and tell me the truth concerning her whom thou avouchest to be handsomer than I and whose daughter she is.' Quoth the man, 'She is the daughter of King Such-an-one;' whereupon Bihzad's heart clave to her and his colour changed. . . . A dark affair thou littest up with Islam and with proof Quenchedst the flaming red-coals of error and dismay. Looking to the Issues of Affairs, Of, i. 80. O son of Simeon, give no ear to other than my say, iii. 36. God keep the days of love-delight! How dearly sweet they were! i. 225. So he fell to resorting daily to the physician and committing to memory his sayings and that which he spoke of jargon, till he had gotten a great matter by heart, and all this he studied thoroughly and digested it. Then he returned to his wife and said to her, 'I have committed the physician's sayings to memory and have learned his fashion of muttering and prescribing and applying remedies (19) and have gotten by heart the names of the remedies and of all the diseases, and there abideth nought [unaccomplished] of thy commandment. What wilt thou have me do now?' Quoth she, 'Leave weaving and open thyself a physician's shop.' But he answered, 'The people of my city know me and this affair will not profit me, save in a land of strangerhood; so come, let us go out from this city and get us to a strange land and [there] live.' And she said, 'Do as thou wilt.' . . . I marvel for that to my love I see thee now incline, What time my heart, indeed, is fain to turn away from thine. . . . And when my feet trod earth, "Art slain, that we should fear," Quoth they, "or live, that we may hope again thy sight?" . . . Story of King Ibrahim and His Son. . . . And pliedst us with cups of wine, whilst from the necklace pearls (142) A strange intoxicating bliss withal did circulate. . . . His eyelids' sorcery from mine eyes hath banished sleep; since he From me departed, nought see I except a drowsy fair. (137). Presently, up came a woman with a phial of urine, and when the [mock] physician saw the phial afar off, he said to her, 'This is the urine of a man, a stranger.' 'Yes,' answered she; and he continued, 'Is he not a Jew and is not his ailment indigestion?' 'Yes,' replied the woman, and the folk marvelled at this; wherefore the man was magnified in Galen's eyes, for that he heard speech such as was not of the usage of physicians, seeing that they know not urine but by shaking it and looking into it anear neither know they a man's water from a woman's water, nor a stranger's [from a countryman's], nor a Jew's from a Sherifs. (22) Then said the woman, 'What is the remedy?' Quoth the weaver, 'Pay down the fee.' So she paid him a dirhem and he gave her medicines contrary to that ailment and such as would aggravate the patient's malady. When this came to the king's knowledge, he despatched troops in pursuit of Zourkhan, to stop the road upon him, whilst he himself went out and overtaking the vizier, smote him on the head with his mace and slew him. Then he took his daughter by force and returning to his dwelling-place, went in to her and married her. Arwa resigned herself with patience to that which betided her and committed her affair to God the Most High; and indeed she was used to serve Him day and night with a goodly service in the house of King Dabdin her husband. When in the sitting-chamber we for merry-making sate, iii. 135. 93. El Feth ben Khacan and El Mutawekkil dclxxxiii. 48. Haroun Er Reshid with the Damsel and Abou Nuwas dc. Moreover, King Shehriyar summoned chroniclers and copyists and bade them write all that had betided him with his wife, first and last; so they wrote this and named it "The Stories of the Thousand Nights and One Night." The book came to (195) thirty volumes and these the king laid up in his treasury. Then the two kings abode with their wives in all delight and solace of life, for that indeed God the Most High had changed their mourning into joyance; and on this wise they continued till there took them the Destroyer of Delights and Sunderer of Companies, he who maketh void the dwelling-places and peopleth the tombs, and they were translated to the mercy of God the Most High; their houses were laid waste and their palaces ruined and the kings inherited their riches. . . . l. The Foolish Fisherman . dcxxvi. Then he dealt the boy a cuff and he let go his

ear, whereupon Aboulhusn put off his clothes and abode naked, with his yard and his arse exposed, and danced among the slave-girls. They bound his hands and he wantoned among them, what while they [well-nigh] died of laughing at him and the Khalif swooned away for excess of laughter. Then he came to himself and going forth to Aboulhusn, said to him, "Out on thee, O Aboulhusn! Thou slayest me with laughter." So he turned to him and knowing him, said to him, "By Allah, it is thou slayest me and slayest my mother and slewest the sheikhs and the Imam of the Mosque!". King Azadbekht and his Son, History of, i. 61. Our Lord, after sev'rance, with them hath conjoined us, for he who doth good Shall ne'er disappointed abide and kindnesses kindness entail. Ye are the pleasance of my soul; or present though you be Or absent from me, still my heart and thought with you remain. I was once an officer in the household of the Amir Jemaledin El Atwesh El Mujhidi, who was invested with the governance of the Eastern and Western districts, (107) and I was dear to his heart and he concealed from me nought of that which he purposed to do; and withal he was master of his reason. (108) It chanced one day that it was reported to him that the daughter of such an one had wealth galore and raiment and jewels and she loved a Jew, whom every day she invited to be private with her, and they passed the day eating and drinking in company and he lay the night with her. The prefect feigned to give no credence to this story, but one night he summoned the watchmen of the quarter and questioned them of this. Quoth one of them, "O my lord, I saw a Jew enter the street in question one night; but know not for certain to whom he went in." And the prefect said, "Keep thine eye on him henceforth and note what place he entereth." So the watchman went out and kept his eye on the Jew. King Shah Bekht and His Vizier Er Rehwan. My fruit is a jewel all wroughten of gold, Whose beauty amazeth all those that behold. 108. Aboukir the Dyer and Abousir the Barber dcccxvii. He found it every way complete and saw therein ten great trays, full of all fruits and cakes and all manner sweetmeats. So he sat down and ate thereof after the measure of his sufficiency, and finding there three troops of singing-girls, was amazed and made the girls eat. Then he sat and the singers also seated themselves, whilst the black slaves and the white slaves and the eunuchs and pages and boys stood, and the slave-girls, some of them, sat and some stood. The damsels sang and warbled all manner melodies and the place answered them for the sweetness of the songs, whilst the pipes cried out and the lutes made accord with them, till it seemed to Aboulhusn that he was in Paradise and his heart was cheered and his breast dilated. So he sported and joyance waxed on him and he bestowed dresses of honour on the damsels and gave and bestowed, challenging this one and kissing that and toying with a third, plying one with wine and another with meat, till the night fell down. As I was passing one day in the market, I found that a thief had broken into the shop of a money-changer and taken thence a casket, with which he had made off to the burial-grounds. So I followed him thither [and came up to him, as] he opened the casket and fell a-looking into it; whereupon I accosted him, saying, "Peace be on thee!" And he was startled at me. Then I left him and went away from him. Quoth the company, 'Tell us thy story and expound it unto us, so we may see that which it hath of extraordinary.' And he said 'Know, then, that. When she had made an end of her verses, she folded the letter and delivered it to the nurse, who took it and went with it to El Abbas. When she gave it to him, he took it and breaking it open, read it and apprehended its purport; and when he came to the end of it, he swooned away. After awhile, he came to himself and said, "Praised be God who hath caused her return an answer to my letter! Canst thou carry her another letter, and with God the Most High be thy requital?" Quoth she, "And what shall letters profit thee, seeing she answereth on this wise?" But he said, "Belike, she may yet be softened." Then he took inkhorn and paper and wrote the following verses: o. The Merchant and the Thieves dcccix. But for the spying of the eyes [ill-omened,] we had seen Wild cattle's eyes and antelopes' tresses of sable sheen. Prince Bihzad, Story of, i. 99. When she had made an end of her song, the Commander of the Faithful said to her, "O damsel, thou art in love." "Yes," answered she. And he said, "With whom?" Quoth she, "With my lord and my master, my love for whom is as the love of the earth for rain, or as the love of the female for the male; and indeed the love of him is mingled with my flesh and my blood and hath entered into the channels of my bones. O Commander of the Faithful, whenas I call him to mind, mine entrails are consumed, for that I have not accomplished my desire of him, and but that I fear to die, without seeing him, I would assuredly kill myself." And he said, "Art thou in my presence and bespeakest me with the like of these words? I will assuredly make thee forget thy lord." So the youth obeyed his father's commandment and taking him, carried him to the slave-dealer and said to the latter, 'Sell me this old man.' Quoth the dealer, 'Who will buy this fellow, and he a man of fourscore?' Then said he to the king, 'In what crafts dost thou excel?' Quoth he, 'I know the quintessence of jewels and I know the quintessence of horses and that of men; brief, I know the quintessence of all things.' So the dealer took him and went about, offering him for sale to the folk; but none would buy. Presently, up came the overseer of the [Sultan's] kitchen and said, 'What is this man?' And the dealer answered, 'This is a slave for sale.' The cook marvelled at this and bought the king for ten thousand dirhems, after questioning him of what he could do. Then he paid down the money and carried him to his house, but dared not employ him in aught of service; so he appointed him an allowance, such as should suffice for his livelihood, and repented him of having bought him, saying, 'What shall I do with the like of this fellow?'. Then she was silent, and when the king heard her speech and profited by that which she said, he summoned up his reasoning faculties and cleansed his heart and caused his understanding revert [to the right way] and turned [with repentance] to God the Most High and said in himself, "Since there befell the kings of the Chosroes more than that which hath befallen me, never, whilst I abide [on life], shall I cease to blame myself [for that which I did in the slaughter of the daughters of the folk]. As for this Shehrzad, her like is not found in the lands; so extolled be the perfection of Him who appointed her a means for the deliverance of His creatures from slaughter and oppression!" Then he arose from his session and kissed her head, whereat she rejoiced with an exceeding joy, she and her sister Dinarzad. j. The Two Kings dcccvi. Life with our loves was grown serene, estrangement was at end: Our dear ones all delight of

love vouchsafed to us elate,.Then she came down from the tree and rent her clothes and said, 'O villain, if these be thy dealings with me before my eyes, how dost thou when thou art absent from me?' Quoth he, 'What aileth thee?' and she said, 'I saw thee swive the woman before my very eyes.' 'Not so, by Allah!' cried he. 'But hold thy peace till I go up and see.' So he climbed the tree and no sooner did he begin to do so than up came the lover [from his hiding-place] and taking the woman by the legs, [fell to swiving her]. When the husband came to the top of the tree, he looked and beheld a man swiving his wife. So he said, 'O strumpet, what doings are these?' And he made haste to come down from the tree to the ground; [but meanwhile the lover had returned to his hiding- place] and his wife said to him, 'What sawest thou?' 'I saw a man swive thee,' answered he; and she said, 'Thou liest; thou sawest nought and sayst this but of conjecture.' 88. The Mad Lover dclxxiv.??? Far though you dwell, I'll ne'er your neighbourhood forget, O friends, whose lovers still for you are stupefied..??? b. The Merchant's Wife and the Parrot dlxxix.When she had made an end of her verses, the Lady Zubeideh bade each damsel sing a song, till the turn came round to Sitt el Milah, whereupon she took the lute and tuning it, sang thereto four-and-twenty songs in four-and-twenty modes; then she returned to the first mode and sang the following verses:??? aa. The Merchant and the Parrot xiv.??? c. The Third Old Man's Story viii.The Sixth Day.So, when he arose in the morning, he repaired to the vizier and repeated to him that which the old woman had taught him; whereat the vizier marvelled and said to him, 'What sayst thou of a man, who seeth in his house four holes, and in each a viper offering to come out and kill him, and in his house are four staves and each hole may not be stopped but with the ends of two staves? How shall he stop all the holes and deliver himself from the vipers?' When the merchant heard this, there betided him [of concern] what made him forget the first and he said to the vizier, 'Grant me time, so I may consider the answer.' 'Go out,' replied the vizier, 'and bring me the answer, or I will seize thy good.'??? d. The Rich Man who gave his Fair Daughter in Marriage to the Poor Old Man dcccxcii.So she arose and making the ablution, prayed that which behoved her of prayers (213) and accompanied the four queens to the palace, where she saw the candles lighted and the kings sitting. She saluted them and seated herself upon her couch; and behold, King Es Shisban had changed his favour, for all the pride of his soul. Then came up Iblis (whom God curse!) and Tuhfeh rose to him and kissed his hands. He in turn kissed her hand and called down blessings on her and said, 'How deemest thou? Is [not] this place pleasant, for all its loneliness and desolation?' Quoth she, 'None may be desolate in this place;' and he said, 'Know that no mortal dare tread [the soil of] this place.' But she answered, 'I have dared and trodden it, and this is of the number of thy favours.' Then they brought tables and meats and viands and fruits and sweetmeats and what not else, to the description whereof mortal man availeth not, and they ate till they had enough; after which the tables were removed and the trays and platters (214) set on, and they ranged the bottles and flagons and vessels and phials, together with all manner fruits and sweet-scented flowers..??? Fortune its arrows all, through him I love, let fly At me and parted me from him for whom I sigh..The Twenty-Seventh Night of the Month.Then she changed the measure and the mode [and played] so that she amazed the wits of those who were present, and Queen Es Shuhba was moved to mirth and said, 'Well done, O queen of delight!' Then she returned to the first mode and improvised the following verses on the water-lily:??? For no hand is there but the hand of God is over it And no oppressor but shall be with worse than he opprest..The season of my presence is never at an end, ii. 246..140. Younus the Scribe and the Khalif Welid ben Sehl dclxxxiv.24. Maan ben Zaideh and the three Girls cclxxi.??? g. The Seventh Voyage of Sindbad the Sailor dlxiii.154. King Mohammed ben Sebaik and the Merchant Hassan dclclvi.Quoth the king, "O Saad, fetch him to me, for indeed thou describest to me a masterful man." (76) And he answered, saying, "By Allah, O my lord, hadst thou but seen our case with Hudheifeh, what while he challenged me to the field of war and the stead of thrusting and smiting and I held back from doing battle with him! Then, whenas I thought to go forth to him, behold, a cavalier gave loose to his bridle-rein and called out to me, saying, 'O Saad, wilt thou suffer me to fill thy room in waging war with him and I will ransom thee with myself?' And I said, 'By Allah, O youth, whence cometh thou?' Quoth he, "This is no time for thy questions." Then he recounted to the king all that had passed between himself and El Abbas from first to last; whereupon quoth Ins ben Cais, "Bring him to me in haste, so we may learn his tidings and question him of his case." "It is well," answered Saad, and going forth of the king's presence, repaired to his own house, where he put off his harness of war and took rest for himself.. "There was once a man, a merchant, who had a wife and abundant wealth. He set out one day on a journey with merchandise, leaving his wife big with child, and said to her, 'If it be the will of God the Most High, I will return before the birth of the child.' Then he took leave of her and setting out, journeyed from country to country till he came to the court of one of the kings and foregathered with him. Now this king was in need of one who should order his affairs and those of his kingdom and seeing the merchant well-bred and intelligent, he charged him abide with him and entreated him with honour and munificence. After awhile, he sought of the king leave to go to his own house, but the latter would not consent to this; whereupon he said to him, 'O king, suffer me go and see my children and come again.' So he gave him leave for this and took surety of him for his return. Moreover, he gave him a purse, wherein were a thousand gold dinars, and the merchant embarked in a ship and set sail, intending for his own country..Now she was righteous in all her dealings and swerved not from one word; (3) so, when he saw that she consented not unto him, he misdoubted that she would tell his brother, when he returned from his journey, and said to her, 'An thou consent not to this whereof I require thee, I will cause thee fall into suspicion and thou wilt perish.' Quoth she, 'Be God (extolled be His perfection and exalted be He!) [judge] betwixt me and thee, and know that, shouldst thou tear me limb from limb, I would not consent to that whereto thou biddest me.' His folly (4) persuaded him that she would tell her husband; so, of his exceeding despite, he betook himself to a company of people in the mosque and told them that he had witnessed a man commit adultery with his brother's wife. They believed his saying and took act of his accusation and assembled to stone her. Then

they dug her a pit without the city and seating her therein, stoned her, till they deemed her dead, when they left her..? ? ? ? ? Where is a man's resource and what can he do? It is the Almighty's will; we most submit..? ? ? ? ? d. The Fourth Voyage of Sindbad the Sailor dl.? ? ? ? ? Then was my heart by that which caused my agitation seared, And from mine eyelids still the tears poured down without relent..81. The Foolish Schoolmaster dclxvi. Mariyeh folded the letter and gave it to Shefikeh, bidding her carry it to El Abbas. So she took it and going with it to his door, would have entered; but the chamberlains and serving-men forbade her, till they had gotten her leave from the prince. When she went in to him, she found him sitting in the midst of the five damsels aforesaid, whom his father had brought him. So she gave him the letter and he took it and read it. Then he bade one of the damsels, whose name was Khefifeh and who came from the land of China, tune her lute and sing upon the subject of separation. So she came forward and tuning the lute, played thereon in four-and-twenty modes; after which she returned to the first mode and sang the following verses: ? ? ? ? ? ? ? ? ? My pleasant life for loss of friends is troubled aye..Then she went up into the house and put off her [walking] clothes and I found her as she were the full moon. I brought her what I had by me of meat and drink and said to her, 'O my lady, excuse me: this is that which is ready.' Quoth she, 'This is abundant kindness and indeed it is what I sought' And she ate and gave the slave-girl that which was left; after which I brought her a casting-bottle of rose-water, mingled with musk, and she washed her hands and abode with me till the season of afternoon-prayer, when she brought out of the parcel that she had with her a shirt and trousers and an upper garment (176) and a kerchief wroughten with gold and gave them to me; saying, 'Know that I am one of the favourites of the Khalif, and we are forty favourites, each one of whom hath a lover who cometh to her as often as she would have him; and none is without a lover save myself, wherefore I came forth to-day to find me a gallant and behold, I have found thee. Thou must know that the Khalif lieth each night with one of us, whilst the other nine-and-thirty favourites take their ease with the nine-and-thirty men, and I would have thee be with me on such a day, when do thou come up to the palace of the Khalif and wait for me in such a place, till a little eunuch come out to thee and say to thee a [certain] word, to wit, "Art thou Sendel?" And do thou answer, "Yes," and go with him.' ? ? ? ? ? a. The First Old Man's Story iv.?STORY OF THE THREE MEN AND OUR LORD JESUS.

[Essays on Art](#)

[The Light of Provence A Dramatic Poem](#)

[Paul the Preacher](#)

[With the Band](#)

[The Temperance Problem and Social Reform](#)

[LEffort Serbe Discours Prononces a la Sorbonne Le 8 Fevrier 1917 Dans La Conference Organisee Par Le Comite Pour LEffort de la France Et de Ses Allies](#)

[Some Insects Injurious to Violet Rose and Other Ornamental Plants A Collection of Articles Dealing with Insects If This Class](#)

[Quintus Horatius Flaccus Eine Litterarhistorische Biographie](#)

[First Lessons in the Principles of Cooking In Three Parts](#)

[Beetons Art of Public Speaking A Practical Treatise on Oratory](#)

[Ueber Lateinische Elemente Im Mittel-Englischen Beitrage Zur Geschichte Des Englischen Wortschatzes](#)

[A Power Primer An Introduction to the Internal Combustion Engine Automobile Aircraft Diesel](#)

[How to Finance a Business Where and How to Get Funds How to Use the Bank Partnerships and Stock Issues Success from Small Capital](#)

[Financing in a Crisis Handling Investments Money Leaks and Savings Planning to Make Ends Meet](#)

[The Tailor of Gloucester](#)

[Kunst in Ihrer Beziehung Zur Psychologie Und Zur Naturwissenschaft Die Eine Philosophische Untersuchung](#)

[Beitrage Zur Kenntnis Der Gesteinsbildenden Biotite Vorwiegend Aus Paragneisen Mit Besonderer Berucksichtigung Ihres Chemismus](#)

[Inaugural-Dissertation Zur Erlangung Der Philosophischen Doktorwurde Vorgelegt Der Hohen Philosophischen Fakultat \(Mathema](#)

[Bronson Alcott at Alcott House England and Fruitlands New England \(1842-1844\)](#)

[Idees Generales Sur Les Causes de LAneantissement de LImprimerie Et Sur La Necessite de Rendre a Cette Profession Ainsi Qua Celle de la](#)

[Librairie Le Rang Honorable Quelles Ont Toujours Tenu LUne Et LAutre Parmi Les Arts Liberaux](#)

[Old Boston Town Early in This Century](#)

[Algebra Made Easy Being a Clear Explanation of the Mathematical Formulae Found in Prof Thompsons Dynamo-Electric Machinery and](#)

[Polyphase Electric Currents](#)

[The Electoral Properties of Flames and of Incandescent Solids](#)

[Foot-Prints Or Incidents in Early History of New Brunswick](#)

[Letters to John Bull Esq On Affairs Connected with His Landed Property the Persons Who Live Thereon](#)

[Taxation in the United States 1789-1816](#)

[Bird Notes and News 1916-1917 Vol 7 The Journal of the Royal Society for the Protection of Birds 1916-1917 With Contents and Index](#)

[Treatise on Nervous Derangements and Mental Disorders Based Upon Th J Ruckerts Clinical Experience in Homoeopathy](#)
[Bibliography of the Manual Arts](#)
[Catalogue of Plants Found in Oneida County and Vicinity](#)
[How a Free People Conduct a Long War Chapter from English History](#)
[Notes on Recent Operations July 1917](#)
[A Study of Electromagnet Moving Coil Galvanometers for Use in Alternating-Current Measurements](#)
[Attack and Defense of Fortified Harbors](#)
[Brewing and Liquor Interests and German and Bolshevik Propaganda Report of the Subcommittee on the Judiciary United States Senate Pursuant to S Res 307 and 436 Sixty-Fifth Congress Relating to Charges Made Against the United States Brewers Associa](#)
[Outlines of Phrenology Being Also a Manuel of Reference for the Marked Bust](#)
[Report on the Necessity of Preserving and Replanting Forests Compiled at the Instance of the Government of Ontario](#)
[Reflets D'Amérique](#)
[The Simple Home](#)
[English Regnal Years and Titles Hand-Lists Easter Dates Etc](#)
[Gibbs](#)
[On the Discovery of the Periodic Law and on Relations Among the Atomic Weights](#)
[Zur Geschichte Des Kurzen Reimpaars Im Mittelenglischen \(Harrowing of Hell Cursor Mundi Chaucers House of Fame\) Inaugural-Dissertation Zur Erlangung Der Philosophischen Doctorwurde an Der Georg-Augusts-Universitat Zu Gottingen](#)
[A Tract On the Present State of English Pronunciation](#)
[The Lumber Trade of the Ottawa Valley With a Description of Some of the Principal Manufacturing Establishments](#)
[Luigi Pulci and the Animal Kingdom](#)
[Texas Agricultural Experiment Station 1890 College Station Brazos Co Texas](#)
[Preservative Treatment of Poles](#)
[Underground Waters for Commercial Purposes](#)
[Mines and Mineral Resources of Sierra County](#)
[Report to the International Sanitary Conference of a Commission from That Body To Which Were Referred the Questions Relative to the Origin Endemicity Transmissibility and Propagation of Asiatic Cholera](#)
[Handbook of Mosses With an Account of Their Structure Classification Geographical Distribution and Habitats](#)
[Theory and Practice of Educational Gymnastics for Junior High Schools Also for Boys and Girls Clubs and All Associations Having Gymnasium and Playground Work](#)
[Les Deux Noblesses Comedie En Trois Actes](#)
[L'Apotre Du Saguenay](#)
[Eumenius Von Augustodunum Und Die Ihm Zugeschriebenen Reden Ein Beitrag Zur Geschichte Der Romischen Litteratur in Gallien](#)
[Sulla Legge 6 Luglio 1871 Portante Modificazioni Ed Aggiunte Al Codice Penale Vigente Nella Parte Che Riflette La Fabricazione Delazione Ritenzione Ed Introduzione Nella Stato Della Armi Osservazioni E Confronti](#)
[Camilla Ou La Soeur Et Le Frere Comedie-Vaudeville En Un Acte](#)
[Exo-Psychology A Manual on the Use of the Human Nervous System According to the Instructions of the Manufacturers](#)
[Geschichte Der Salzburger Bibliotheken](#)
[Diary of European Trip](#)
[Die Frankischen Und Alemannischen Siedlungen in Gallien Besonders in Elsass Und Lothringen Ein Beitrag Zur Urgeschichte Des Deutschen Und Des Franzosischen Volksthums](#)
[Experiences of a Century 1818 1918](#)
[Unmasked](#)
[Anleitung Zur Technik Der Antiseptischen Wundbehandlung Und Des Dauerverbandes](#)
[The Secret of Exposure Practical Photography No I](#)
[Synopsis of the Section Apus of the Genus Polyporus](#)
[Report on Railroad Station Approach and Harbor Front Improvements Made to Hon Frank J Rice Mayor of the City of New Haven Mr Amos F Barnes Chairman Aldermanic Approach Committee](#)
[The Iliad of Homer The First Three Books Faithfully Translated Into English Hexameters According to the Style and Manner of the Original](#)
[The Double Search Studies in Atonement and Prayer](#)

[The Forest Service Cost Reduction and Fiscal Accountability Act of 1998 Hearing Before the Committee on Agriculture House of Representatives One Hundred Fifth Congress Second Session on H R 4149 July 29 1998](#)

[The Portsmouth Race of Monsons-Munsons-Mansons Comprising Richard Monson and His Descendants Being a Contribution to the Genealogy and History of Five Generations with Some Extensions in Part II](#)

[Printing in Relation to Graphic Art](#)

[A Sturdy Little Northland A Tribute to the Shetlanders](#)

[Institutional Work for the Country Church](#)

[Twilight Thoughts Stories for Children and Child-Lovers](#)

[Beggar and King](#)

[The Spirit of Japanese Poetry](#)

[What the Sam Hill](#)

[Labor The Divine Command Made Known Augmented and Edited](#)

[Wild Eden](#)

[Reminiscences and Souvenirs of the Assassination of Abraham Lincoln](#)

[Songs in the Valley of Achor](#)

[The Doctrine of Election Stated Defended and Applied in Three Discourses](#)

[Latest News from Three Worlds Heaven Earth and Hell As Reported at a Four-Days Meeting in Shirley Mass In Letters to Eight Calvinistic Ministers](#)

[A Dome of Many-Coloured Glass](#)

[Plain Letters Addressed to a Parishioner In Behalf of the Society for the Promotion of Collegiate and Theological Education at the West](#)

[A Light Through the Storm](#)

[The Crucified Two Sermon](#)

[Publications 1919 Vol 4](#)

[Life of Rear Admiral John Randolph Tucker Commander in the Navy of the United States Captain and Flag-Officer in the Navy of the Confederate States Rear Admiral in the Navy of the Republic of Peru and President of the Peruvian Hydrographical Commissio](#)

[The White Cat](#)

[Annual Catalogue of the Officers and Students 1901](#)

[The Story of Beauty the Beast The Complete Fairy Story](#)

[Our Theatres To-Day and Yesterday](#)

[Cleopatra](#)

[Air Fryer Cookbook The Best Quick Delicious and Super Healthy Recipes for Every Day](#)

[The Pilgrims Progress](#)

[Contemporary American Biography Vol 3 Biographical Sketches of Representative Men of the Day Representatives of Modern Thought and](#)

[Progress of the Pulpit the Press the Bench and Bar of Legislation Invention and the Great Industrial Interests of](#)

[A Simple Lambda-Calculus Model of Programming Languages](#)

[An Exposition of the African Slave Trade from the Year 1840 to 1850 Inclusive Prepared from Official Documents and Published by Direction of the Representatives of the Religious Society of Friends in Pennsylvania New Jersey and Delaware](#)

[From Lands End to John-O-Groats Being an Account of His Record Walk in Which He Accomplished 9081 2 Miles in 16 Days 21 Hours and 33 Minutes](#)
